

Republika Hrvatska

Jedinstveni identifikator prijedloga: **447195-2025**

Nadležnom javnom bilježniku kao povjereniku suda

Nadležnom općinskom sudu

**Marko
Praljak**

Digitalno

potpisao: Marko
Praljak

Datum: 2025.09.18
10:56:28 +02'00'

**PRIJEDLOG ZA OVRHU NA TEMELJU
VJERODOSTOJNE ISPRAVE**

OVRHOVODITELJ

Ovrhovoditelj (redni broj: 1)	
Naziv	BOLTZE GRUPPE GMBH
OIB	92708088279
Adresa sjedišta	Alte Landstr. 42, 22145 BRAAK, Njemačka
Punomoćnik ovrhovoditelja	
Ime i prezime	Marko Praljak
OIB	23673585807
Adresa prebivališta/sjedišta	Radnička cesta 37B, 10000 Zagreb
Pravna osnova	Odvjetnik
Zakonski zastupnik ovrhovoditelja	
Ime i prezime	Timo Jens Steinberg
OIB	
Adresa prebivališta/sjedišta	x, x Hamburg, Njemačka
Pravna osnova	Osoba ovlaštena za zastupanje pravne osobe

OVRŠENIK

Ovršenik (redni broj: 1)	
Naziv	LE PAPILLON LUXURY DESIGN d.o.o.
OIB	44001055826
Adresa sjedišta	LANIŠTE 24, 10000 Zagreb
Zakonski zastupnik ovršenika	
Ime i prezime	ALEKSANDRA MATANOVIĆ
OIB	10105621024
Adresa prebivališta/sjedišta	Lanište 24, 10000 Zagreb
Pravna osnova	Osoba ovlaštena za zastupanje pravne osobe

Vjerodostojne isprave i tražbine

Vjerodostojna isprava (redni broj: 1)	
Vrsta vjerodostojne isprave	Izvadak iz poslovnih knjiga
Oznaka isprave	1891458
Datum isprave	18.08.2025.
Opis tražbina iz vjerodostojne isprave	Tražbina za isporučenu robu
Tražbina (redni broj: 1)	
Glavnica	2.379,62 EUR
Obračun kamate	Zakonska zatezna kamata
	Kamatna stopa prema članku 29. Zakona o obveznim odnosima za odnose iz trgovačkih ugovora i ugovora između trgovca i osobe javnog prava
Početak tijeka kamate	21.03.2025.
Informativni iznos kamate na dan podnošenja prijedloga za ovrhu	
Informativni iznos ukupnog duga po ovoj tražbini	2.379,62 EUR
Ovrhovoditelj (redni broj: 1)	BOLTZE GRUPPE GMBH
Način isplate	Isplata na račun u stranoj banci
Broj računa u stranoj banci	DE68200505501001300514
Primatelj	BOLTZE GRUPPE GMBH
Država banke	Njemačka
Naziv banke	Hamburger Sparkasse
SWIFT banke	HASPDEHHXXX
Prilaže se potvrda strane banke o vlasniku računa	NE

Novčana tražbina iz vjerodostojnih isprava ukupno

Valuta	Iznos glavnice	Prethodno obračunata kamata	Informativni iznos kamate na dan podnošenja prijedloga	Ukupno - informativni iznos
EUR	2.379,62			2.379,62

Ovršenik nije podmirio dospjelo potraživanje te se radi naplate tražbine ovrhovoditelja iz vjerodostojne isprave i troškova ovoga postupka predlaže donijeti:

RJEŠENJE O OVRSI

Nalaže se ovršeniku LE PAPILLON LUXURY DESIGN d.o.o., OIB: 44001055826, LANIŠTE 24, 10000 Zagreb, da ovrhovoditelju BOLTZE GRUPPE GMBH, OIB: 92708088279, Alte Landstr. 42, 22145 BRAAK, Njemačka, na temelju vjerodostojne isprave i to: izvadak iz poslovnih knjiga, 1891458, namiri tražbinu u iznosu od 2.379,62 EUR uvećanu za zakonske zatezne kamate koje teku od 21.03.2025. pa do isplate po kamatnoj stopi koja se određuje, za svako polugodište, uvećanjem referentne stope za osam postotnih poena, pri čemu se za prvo polugodište primjenjuje referentna stopa koja je na snazi na dan 1. siječnja, a za drugo polugodište referentna stopa koja je na snazi na dan 1. srpnja te godine, na račun ovrhovoditelja DE68200505501001300514, država: Njemačka, naziv banke: Hamburger Sparkasse, SWIFT: HASPDEHHXXX, u roku od osam dana od dana dostave rješenja o ovrsi, zajedno s odmjeranim troškovima

postupka u iznosu od 275,00 EUR uvećanim za zakonske zatezne kamate koje teku od dana donošenja rješenja o ovrsi pa do isplate po kamatnoj stopi koja se određuje, za svako polugodište, uvećanjem referentne stope za tri postotna poena, pri čemu se za prvo polugodište primjenjuje referentna stopa koja je na snazi na dan 1. siječnja, a za drugo polugodište referentna stopa koja je na snazi na dan 1. srpnja te godine, na račun DE68200505501001300514, država: Njemačka, naziv banke: Hamburger Sparkasse, SWIFT: HASPDEHHXXX, u roku od osam dana od dana dostave rješenja o ovrsi.

OVRŠNI ZAHTJEV

Radi naplate tražbine ovrhovoditelja sadržane u nalogu ovršeniku određuje se ovrha na predloženom predmetu i predloženim sredstvom ovrhe:

LE PAPILLON LUXURY DESIGN d.o.o.	
Predmeti ovrhe	Sredstva ovrhe
Ovrha općenito na imovini	Sukladno odredbama Ovršnog zakona

Troškovi postupka

Odvjetnički trošak					
Opis i tarifni broj	Jedinična cijena	Količina	Iznos	PDV	Iznos s PDV-om
Sastavljanje prijedloga	200,00 EUR	1	200,00 EUR	25,00 %	250,00 EUR
Ukupno					250,00 EUR

Trošak javnog bilježnika					
Opis	Jedinična cijena	Količina	Iznos	PDV	Iznos s PDV-om
Predujam naknade javnog bilježnika	10,00 EUR	1	10,00 EUR	25,00 %	12,50 EUR
Ostatak naknade	10,00 EUR	1	10,00 EUR	25,00 %	12,50 EUR
Trošak daljnjih dostava	3,30 EUR	0	0,00 EUR	25,00 %	0,00 EUR
Ukupno					25,00 EUR

Troškovi ukupno	
Ukupni dug po osnovi troška (bez kamata)	275,00 EUR
Obračun kamatne stope	Kamatna stopa prema članku 29. Zakona o obveznim odnosima za ostale odnose
Početak tijeka kamate	Od dana donošenja rješenja o ovrsi
Primatelj troška	BOLTZE GRUPPE GMBH
Način isplate	Isplata na račun u stranoj banci
Broj računa u stranoj banci	DE68200505501001300514
Država banke	Njemačka
Naziv banke	Hamburger Sparkasse
SWIFT banke	HASPDEHHXXX
Prilaže se potvrda strane banke o vlasniku računa	NE

PRILOZI

Prilog (redni broj: 1)	
Opis	Dokaz o punomoći; ovrhovoditelj: BOLTZE GRUPPE GMBH, punomoćnik: Marko Praljak
Broj stranica	1
Naziv datoteke sa sadržajem	Punomoć 1.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	93,9 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	93595ffee39d9c0f410f6a57e621ea4819adeb6a7e98248ebcb8cc6b4c15eebb

Prilog (redni broj: 2)	
Opis	Dokaz o zastupanju; ovrhovoditelj: BOLTZE GRUPPE GMBH, zastupnik: Timo Jens Steinberg
Broj stranica	7
Naziv datoteke sa sadržajem	Ovjereni prijevod izvadak.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	230,8 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	f0d6ba7bf9ee3f43b8c9ee302cb24a811140864bc0602791fe3fe0e9d088935

Prilog (redni broj: 3)	
Opis	Dokaz o zastupanju; ovršenik: LE PAPILLON LUXURY DESIGN d.o.o., zastupnik: ALEKSANDRA MATANOVIĆ
Broj stranica	4
Naziv datoteke sa sadržajem	Izvadak iz SR HRV.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	214,4 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	cef276adc85ab8e2aea525c4da919bb461ff37ff3c14f6c6e79cbbb3c1691b7e

Prilog (redni broj: 4)

Opis	Vjerodostojna isprava br. 1
Broj stranica	4
Naziv datoteke sa sadržajem	IOS ovjereni prijevod.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	190,2 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	64131bae33db846756f9d8188d4832e384e37845ff80cd8172f965fe052e60b8

Prilog (redni broj: 5)

Opis	Dopis javnom bilježniku
Broj stranica	1
Naziv datoteke sa sadržajem	dopis javnom bilježniku za izdavanje računa.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	29,7 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	782ab83c4b1c107074d52b03df6ef608564527f50a432e7e5ad04de842686634

Prilog (redni broj: 6)

Opis	Račun
Broj stranica	9
Naziv datoteke sa sadržajem	Račun.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	384,8 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	8be379eccbb525d6d35580752f76553bc7eb84323b67fecc148392a9ea770ed4

INTERNE OZNAKE OVRHOVODITELJA

Oznaka predmeta	BD-12/717
-----------------	-----------

Kontakt podaci ovrhovoditelja:

info@ps-law.hr 013535600

Datum izrade prijedloga za ovrhu: 18.09.2025.

Broj zapisa: **25ab-db676**

Kontrolni broj: **0bb99-9e8f8-8f38b**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku prilikom slanja na sud elektronički potpisan sljedećim certifikatom:
CN=e-ovrhe, L=ZAGREB, OID.2.5.4.97=HR72910430276, O=MINISTARSTVO PRAVOSUĐA UPRAVE I
DIGITALNE TRANSFORMACIJE, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta **nakon slanja prijedloga na sud** možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://usluge.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti-dokumenta/>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, dokument je vjerodostojan.